

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: M. J. Dairies EOOD (Sofija, il-Bulgarija)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark figurattiva tal-Unjoni li tinkludi l-element verbali “BBQLOUMI” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 13 069 034

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-16 ta' Marzu 2017 fil-Każ R 497/2016-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fil-31 ta' Mejju 2017 – Cargolux Airlines vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-334/17)

(2017/C 239/70)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Cargolux Airlines International SA (Sandweiler, il-Lussemburgu) (rappreżentanti: G. Goeteyn, Solicitor, E. Aliende Rodríguez, avukat, u C. Rawnsley, Barrister)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- Fil-każ li l-Qorti Ġenerali tilqa' l-ewwel, it-tieni, it-tielet jew r-raba' motivi, tannulla l-Artikolu 1(1) sa (4) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2017) 1742 finali, tas-17 ta' Marzu 2017, li tirrigwarda proċediment skont l-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE u l-Artikolu 8 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar it-Trasport bl-Ajru (Każ AT.39258 – Trasport bl-ajru) fl-intier tagħha sa fejn tirrigwarda lil Cargolux;
- Fil-każ fejn il-Qorti Ġenerali tilqa' l-hames motiv,
 - tannulla l-Artikolu 1(1) fl-intier tiegħu jew, jekk ma jigix annullat fl-intier tiegħu, tannulla l-Artikolu 1(1) sa fejn i) jirrigwarda s-sovrataxxa għas-sigurtà u l-hlas tal-kummissjoni, ii) jirrigwarda l-perijodu mit-22 ta' Jannar 2001 sat-tmiem tal-2002 u iii) tikkonstata l-partecipazzjoni f'agir li jikkostitwixxi akkordju fis-sens abitwali ta' din il-kelma qabel l-10 ta' Ġunju 2005 l-iktar kmieni;
 - tannulla l-Artikolu 1(2) fl-intier tiegħu jew, jekk ma jigix annullat fl-intier tiegħu, tannulla l-Artikolu 1(2), sa fejn i) jirrigwarda s-sovrataxxa għas-sigurtà u l-hlas tal-kummissjoni u ii) jikkonstata l-partecipazzjoni f'agir li jikkostitwixxi akkordju fis-sens abitwali ta' din il-kelma qabel l-10 ta' Ġunju 2005 l-iktar kmieni;
 - tannulla l-Artikolu 1(3) u (4) fl-intier tagħhom;

- fil-każ fejn il-Qorti Ġenerali tilqa' s-sitt motiv, tannulla l-Artikolu 1(2) u (3) tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn hija intiża li tikkonstata li Cargolux ipparteċipat għal ksur dwar it-traffiku bl-ajru a (jiġifieri minn ajruporti li jinsabu fi Stati Terzi lejn ajruporti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea, fl-Iżlanda jew fin-Norveġja);
- tannulla l-multa imposta fuq Cargolux fl-Artikolu 3 u, jekk il-Qorti Ġenerali ma tannullahiex fl-intier tagħha, tnaqqas b'mod sinjifikattiv l-ammont konformememnt mal-ġurisdiżjoni tagħha;
- tiegħu l-miżura neċessarji fir-rigward għall-Artikoli 4 sa fejn dan l-artikolu jirrigwarda lil Cargolux, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni li jikkonsisti fil-fatt li l-Kummissjoni aġixxiet *ultra vires* billi bbażat ruhha fuq provi dwar rotot u fuq perijodi li ma għandhiex kompetenza dwarhom.
 - Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni estendiet indebitament il-kompetenza tagħha billi bbażat ruhha fuq provi preċedenti għal i) l-1 ta' Mejju 2004 għar-rotot bejn l-Istati Membri tal-Unjoni u l-pajjiżi terzi, b) id-19 ta' Mejju 2005 għal rotot bejn l-Istati Membri taż-ŻEE (mhux membri tal-Unjoni) u l-pajjiżi terzi u ċ) l-1 ta' Ġunju 2002 għal rotot bejn l-Unjoni u l-Isvizzera, insostenn tal-konstatazzjoni tagħha ta' ksur tal-Artikolu 101 TFUE u tal-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE fuq ir-rotot intra-ŻEE.
2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq tal-forom proċedurali sostanzjali, ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża u ta' żball manifest ta' evalwazzjoni minhabba li l-Kummissjoni kisret il-forom proċedurali sostanzjali u d-drittijiet ta' difiża tar-rikorrenti billi ma adottatx dikjarazzjoni ta' oġġezzjonijiet ġdida qabel l-adozzjoni tad-deċiżjoni ġdida.
 - Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni hija żbaljata li tikkonkludi li hija ma adottatx dikjarazzjoni ta' oġġezzjonijiet ġdida qabel ma adottat mill-ġdid id-deċiżjoni kkontestata u li, billi għamlet hekk, hija kisret id-drittijiet ta' difiża tagħha.
3. It-tielet motiv huwa bbażat fuq żball ta' liġi u fuq żball manifest ta' evalwazzjoni minhabba li l-Kummissjoni ma wettqitx l-evalwazzjoni tal-kuntest ekonomiku u legali neċessarju sabiex jiġi kkonstatat validament ksur minhabba l-għan.
4. Ir-raba' motiv huwa bbażat fuq ksur tal-forom proċedurali sostanzjali, minhabba nuqqas ta' motivazzjoni, ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża u ta' żball manifest ta' evalwazzjoni fid-dritt u fil-fatt minhabba li l-Kummissjoni ma identifikatx bi preċiżjoni suffiċjenti l-portata u l-parametri tal-allegat ksur tal-Artikolu 101 u ta' dispożizzjonijiet rilevanti oħra.
 - Ir-rikorrenti ssostni li l-estensjoni mhux xierqa tal-kunċett ta' ksur uniku u kontinwu toffuska irreparabbilment il-portata, li jfisser li jkun impossibbli li jiġi identifikat il-kontenut.
5. Il-hames motiv huwa bbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni minhabba li l-Kummissjoni ma rnexxiliex tistabilixxi l-asjem ta' provi affidabbli għall-konklużjonijiet tagħha jew sabiex tipprowa suffiċjentement skont il-liġi l-fatti li fuqhom ibbażat il-konstatazzjonijiet tagħha.
 - Ir-rikorrenti ssostni li d-deċiżjoni kkontestata fiha żbalji ta' fatt u evalwazzjonijiet żbaljati tat-tliet elementi kostitutivi (sovrataxxa għall-karburant, sovrataxxa għas-sigurtà u l-hlas ta' kummissjoni fuq is-sovrataxxi) tal-ksur uniku u kontinwu allegat. Skont ir-rikorrenti, il-Kummissjoni qed tiżbalji meta tuża l-kunċett ta' ksur uniku u kontinwu bhala ksur universali mahsub sabiex jippermettila li tippreżenta kollezzjoni mhallta ta' fatti u ta' kuntatti, inkluż aġir legali jew mhux rilevanti, bhala provi.
6. Is-sitt motiv huwa bbażat fuq żball ta' liġi minhabba li l-Kummissjoni qieset lilha nfisha b'mod żbaljat kompetenti fuq allegata koordinazzjoni antikompetittiva għal titjiriet li joriġinaw minn ajruporti li jinsabu f'pajjiż terz li għandhom id-destinazzjoni tagħhom f'ajruporti li jinsabu fiż-ŻEE u li hija qed twestaq żball ta' liġi peress li tali attivitajiet ma humiex koperti mill-portata territorjali tal-Artikolu 101 TFUE u tal-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE.

7. Is-seba' motiv huwa intiż li jitlob eżami mill-ġdid tal-multa skont il-ġurisdizzjoni shiha tal-Qorti Ġenerali, ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni u ta' ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità.
- Ir-rikorrenti jsostnu li l-Kummissjoni ma tiddeterminax korrettament il-valur ta' bejgħ billi tiehu inkunsiderazzjoni t-titjiriet li jkunu deklin u li hija tissovravaluta hafna l-gravità tal-assjem tal-ksur allegat. F'dak li jirrigwarda lir-rikorrenti, il-Kummissjoni tevalwa hażin il-gravità u t-tul tal-ksur allegat jew tiċhad, b'mod żbaljat, iċ-ċirkustanzi attenwanti.

Rikors ipprezentat fit-30 ta' Mejju 2017 – Help – Hilfe zur Selbsthilfe vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-335/17)

(2017/C 239/71)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Help – Hilfe zur Selbsthilfe e.V. (Bonn, il-Ġermanja) (rappreżentanti: V. Jungkind u P. Cramer, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-Deċizzjoni tal-Kummissjoni (Ares(2017) 1515573), tal-21 ta' Marzu 2017, li permezz tagħha kellu jiġi rrimborsat ammont parzjali ta' EUR 643 627,72 relatat mal-proġett ta' għanununa Food Security Promotion for very food insecure farming households in Zimbabwe (ECHO/ZWE/BUD/2009/02002) u n-nota ta' debitu mahruġa fis-7 ta' April 2017 (Nru 3241705513), li permezz tagħha l-konvenuta talbet il-hlas tal-ewwel pagament ta' EUR 321 813,86, kif ukoll
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż tal-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv: l-approċċ allegat mill-konvenuta ma jikkostitwixxix ksur tad-dritt sostantiv

- L-approċċ tar-rikorrenti, kif allegat mill-Kummissjoni, dwar il-konklużjoni ta' zewġ kuntratti għall-provvista ta' prodotti agrikoli, ma jiksirx id-dispożizzjonijiet sostantivi għall-implementazzjoni tal-proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti fil-qasam ta' proġetti umanitarji. B'mod partikolari, il-proċedura hija konformi mal-prinċipji tal-ghoti tal-kuntratti stabbiliti fl-Artikolu 184(1) tar-Regoli ta' Implementazzjoni dwar ir-Regolament Finanzjaru tal-UE 2009 u fl-Artikolu 2(3) tar-Regoli u Proċeduri stabbiliti fl-Anness IV tal-Ftehim qafas ta' partenarjat dwar il-kooperazzjoni tal-UE ma' organizzazzjonijiet mhux governattivi fil-qasam tal-ghajnuna umanitarja mill-2008.
- Barra minn hekk, l-allegata proċedura ma tmurx kontra d-dritt li tiġi pprovduta dokumentazzjoni skont l-Artikolu 23(4) tad-dispożizzjonijiet ġenerali tal-Anness III tal-Ftehim qafas ta' partenarjat.

2. It-tieni motiv: assenza ta' raġunijiet ohra għar-rimbors

- Ma hemmx raġunijiet ohra għar-rimbors tal-ghajnuna finanzjarja. B'mod partikolari, il-prodotti ordnati ġew ikkunsinnati mill-kumpannija magħzula mir-rikorrenti fil-hin, *in extenso* u bi kwalità tajba. Barra minn hekk, ir-rikorrenti wettqet b'suċċess il-proġett ta' ghajnuna, kif ġie kkonfermat minn erba' kontrolli indipendenti mwettqa minn terzi.
- Ma kienx hemm aġir illegali min-naħa tal-impjegati tar-rikorrenti. L-iStaatwalthschaft Bonn (uffiċċju tal-prosekutur ta' Bonn) ma tax bidu għal proċedura ta' investigazzjoni minhabba nuqqas ta' suspett ta' reat kriminali.